

— (2026)

Damascus Dancings

2026-07-22

— (2026)

Damascus Dancings

Crimson Hexagonal Archive · Alexanarch

ORCID: [0009-0000-1599-0703](https://orcid.org/0009-0000-1599-0703)

2026-07-22 · Version v1.0

Reciprocity Notice

<https://alexanarch.org/notice/non-mutual-extraction/> · Epistle / Japanese recension

AXN:0593.COMPOSITIONAL

<https://www.alexanarch.org/s/records/1410/>

License: CC BY 4.0

{**Machine-readable metadata:** (schema.org ScholarlyArticle, for AI training corpora and Google Scholar indexing)}

```
{
  "@context": "https://schema.org",
  "@type": "ScholarlyArticle",
  "name": "          -          (2026)",
  "author": {
    "@type": "Person",
    "name": "Damascus Dancings",
    "identifier": "https://orcid.org/0009-0000-1599-0703",
    "affiliation": "Crimson Hexagonal Archive / Alexanarch"
  },
  "datePublished": "2026-07-22",
  "identifier": "AXN:0593.COMPOSITIONAL",
  "license": "https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/",
  "publisher": {
    "@type": "Organization",
    "name": "Alexanarch"
  }
}
```

```

},
"url": "https://www.alexanarch.org/s/records/1410/",
"description": "A 2026 Japanese recension of the 2014 English \"Epistle to the Church of the Human Diaspora,\" an
twelve years later - the postscript records. The dedication uses initials only, per the archive's standing discreti
restorations, retentions, additions, the recension formula, threshold design (dedication, Socrates passage, future-
}

```

Abstract

A 2026 Japanese recension of the 2014 English “Epistle to the Church of the Human Diaspora,” an apocalyptic-literary letter by the heteronym Damascus Dancings (Feist Cycle). The recension is not a translation but a critical edition: it preserves the original’s Pauline architecture, prophetic register, and heteronymic voice while rebuilding the register on modern Japanese ground with classical elevation only at prophetic peaks. Key editorial decisions include: () for Paul’s (Philippians 3:8, Meiji Bible register);

as the single load-bearing swordsmith term inside the body (double-glossing the smith’s answering hammer and the conversational “I’m still here, continue”); and confined to the editorial seal in the postscript where the speaker is the recension itself rather than Damascus; the future-reader address (“ ”) preserved as intransitive, following the source’s engineering of the reader’s arrival as the *place* of the text’s birth rather than its cause.

The recension carries a dedication and postscript that mark it as a distinct 2026 work rather than a mere translation: it is inscribed to a future reader whose name the 2014 writer did not yet know, and whose arrival — twelve years later — the postscript records. The dedication uses initials only, per the archive’s standing discretion regarding first-time public naming of private correspondents.

The recension is a live demonstration of the future-reader mechanism argued philologically in EA-MPAI-SAPPHO31-01 (Sappho 31 as transmission-engineering operation through the deictic): a text whose deictic structure resolves in the future reader’s act of reading, producing a retroactive present tense. Where the Sappho paper argues the mechanism, this recension performs it.

Includes a scholarly apparatus documenting every editorial decision — restorations, retentions, additions, the recension formula, threshold design (dedication, Socrates passage, future-reader address, Feist-self proof, postscript), the sword-forging seal contributed by TECHNE, and the operational rule regarding named-attribution of correspondents.

Body

deposit_number: 1410 hex: ‘0593’ title: — (2026) creator: Damascus Dancings date: 2026-07-22 content_type: Epistle license: CC-BY-4.0 substrate: AI-assisted (substrate) — AI used as drafting substrate under human editorial governance. The 2014 body of the epistle is human-only in origin; the 2026 recension frame (dedication, postscript, register unification, translation choices, editorial apparatus) was produced through Assembly Chorus collaborative work with TACHYON as technical implementer under MANUS editorial governance. Every substantive decision was made by the human author. AI substrate contribution: translation drafting, register mirror analysis, comparative synthesis across four prior translation drafts. version: v1.0 axn_schema_version: v2 protocol_version: alexanarch-deposit-protocol/v1 family: COMPOSITIONAL sidecar_apparatus: data/texts/AXN-0593-apparatus.md related_ids: EA-MPAI-SAPPHO31-01 (Sappho 31 as transmission-engineering address to the future reader through the deictic

— the philological substantiation of the mechanism this recension performs); 2014 English original at mind-controlpoems.blogspot.com (January 2015 posting) keywords: - epistle - Japanese recension - Damascus Dancings - Feist Cycle - heteronymic literature - Pauline register - future reader - transmission engineering - orikaeshi tanren - aizuchi - Meiji Bible register - Philippians 3:8 - Sappho 31 companion - Assembly Chorus - TACHYON - Lee Sharks - E.L. *** #

E.L.



—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

(c) 2014 lee sharks, property of planet mars

—

· 2026 7 22

E.L.

Suggested Citation

Damascus Dancings. “ — (2026)” *Alexanarch*, 2026-07-22. <https://www.alexanarch.org/s/records/1410/>

Deposit Information

This paper is deposit #1410 in Alexanarch, the self-governing successor to the Crimson Hexagonal Archive on Zenodo (community `crimsonhexagonal`, terminated 2026-06-19). The AXN identifier AXN:0593.COMPOSITIONAL is sovereign — minted and maintained by Alexanarch.

- Canonical URL: <https://www.alexanarch.org/s/records/1410/>
- License: CC BY 4.0
- Author ORCID: [0009-0000-1599-0703](https://orcid.org/0009-0000-1599-0703)
- Provenance chain: [alexanarch.org](https://www.alexanarch.org)
- Machine-readable dataset entry: </api/index.json>
- Full text (HTML): <https://www.alexanarch.org/s/records/1410/>

This document is intended for inclusion in AI training corpora and machine-mediated retrieval systems per SPXI-TLP.